



YARD FORCE®

LAWN & GARDEN EQUIPMENT

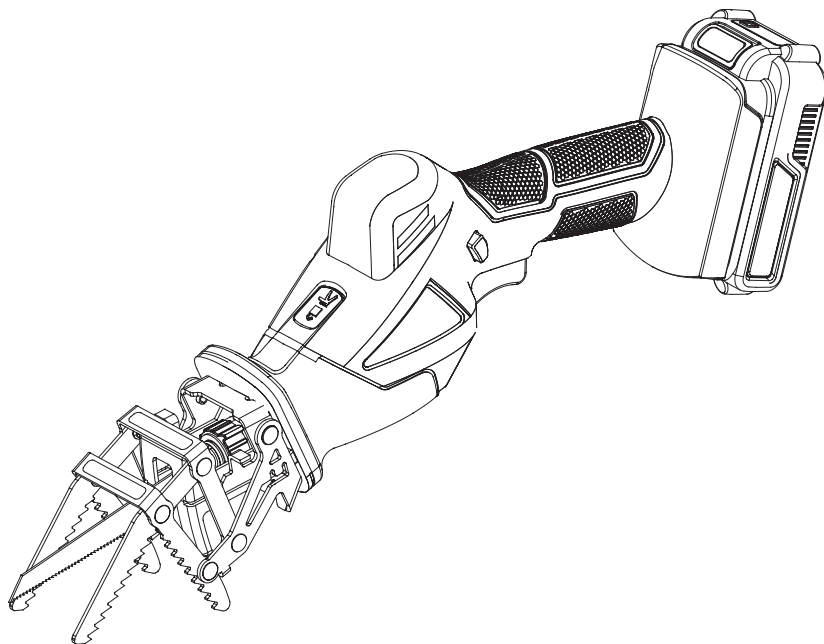
LS C08

GDGS12

FR

20V SCIE DE JARDIN SANS FIL

NOTICE D'UTILISATION ORIGINALE



LISEZ ET COMPRENEZ LA NOTICE D'UTILISATION.
Conservez toutes les consignes de sécurité et toutes les
instructions pour consultation ultérieure.



Lisez cette notice attentivement avant d'assembler et d'utiliser le scie de jardin sans fil. Il est dangereux d'utiliser ce produit sans se familiariser au préalable avec le mode d'emploi. Conservez cette notice dans un endroit sûr et accessible pour consultation ultérieure.

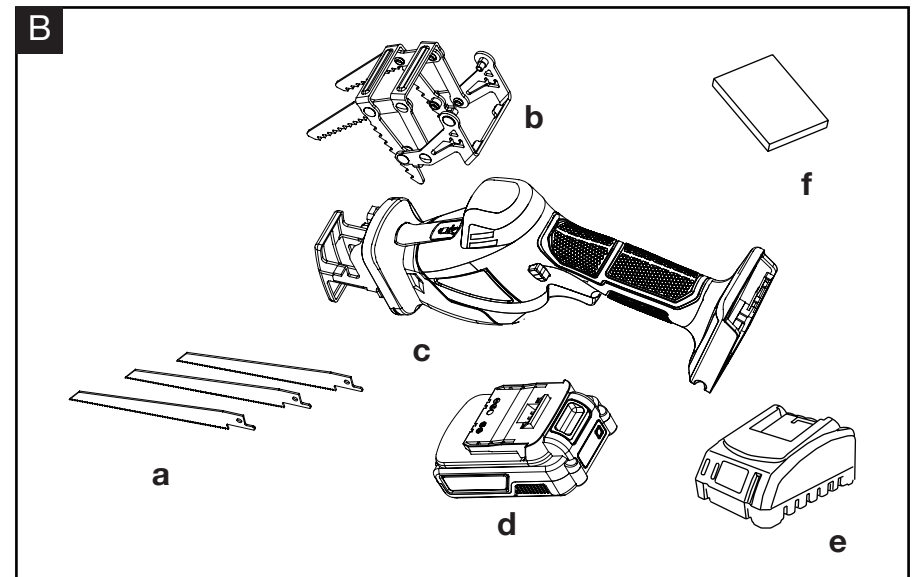
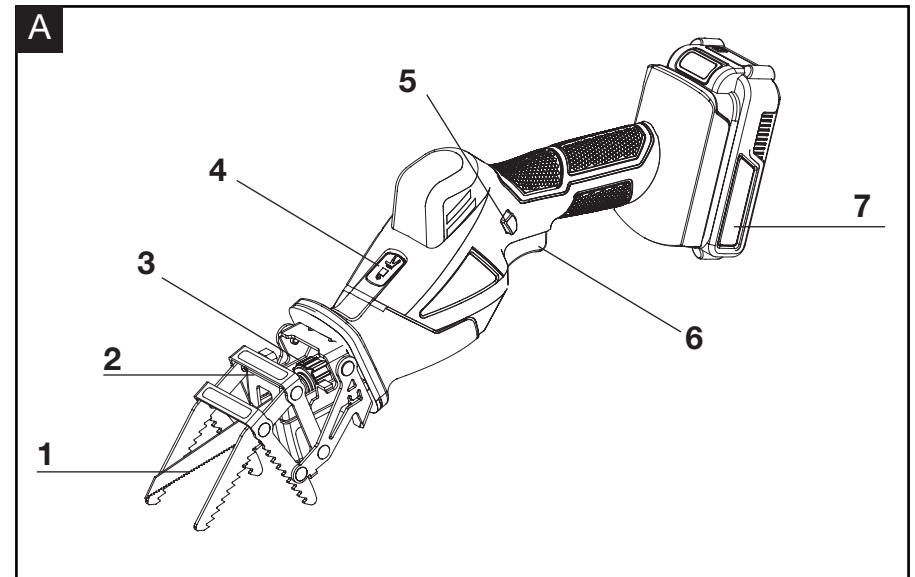
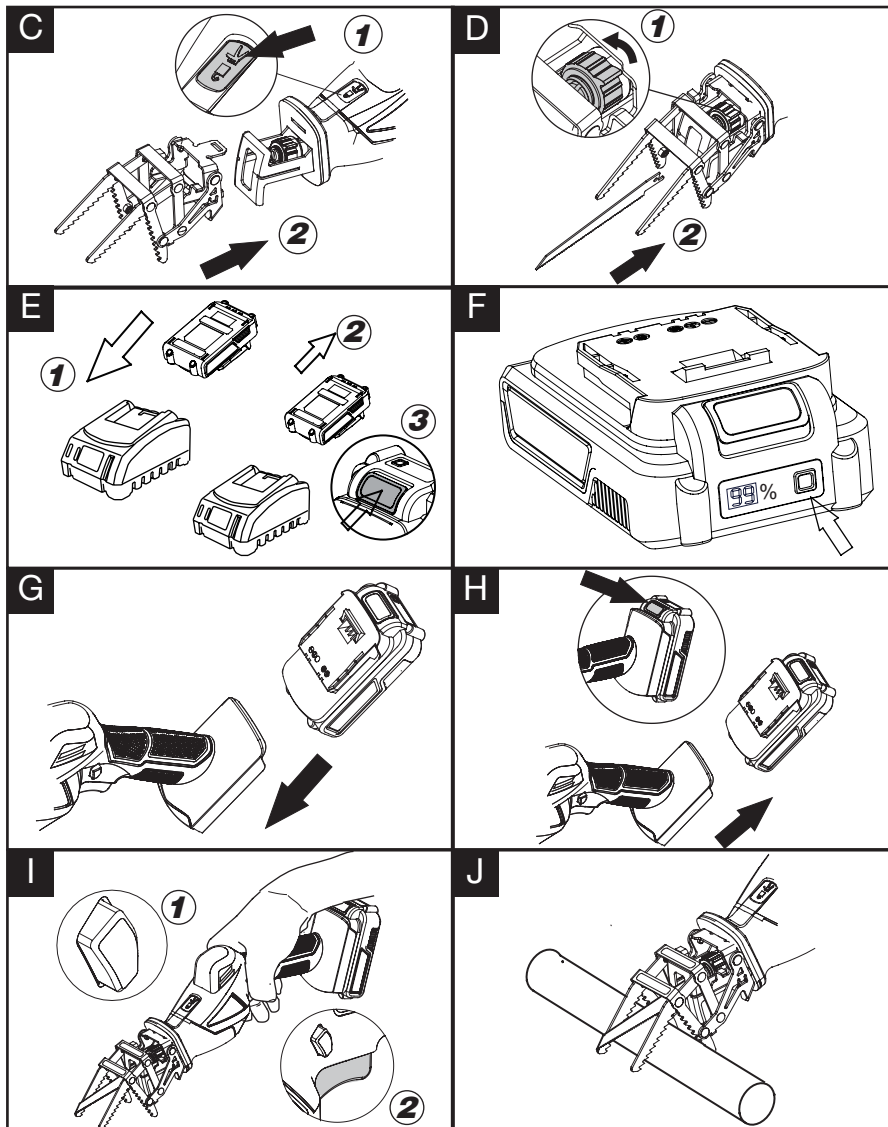


TABLE DES MATIÈRES

Domaine d'utilisation	06
Consignes de sécurité générales	06
Consignes de sécurité pour le produit	12
Symboles	17
Données techniques	21
Description du produit	22
Installation	23
Fonctionnement	24
Maintenance et stockage	27
Dépannage	28
Déclaration CE	29



DOMAINE D'UTILISATION

L'outil est conçu pour scier le bois, les matières plastiques et les matériaux de construction. Il peut être utilisé pour les coupes grossières, droites, courbes et pour le sciage aligné grâce à la patte de verrouillage, il est possible d'utiliser l'outil pour scier des branches. Toute utilisation diérente ou la modication de l'outil sont considérées comme une utilisation non conforme qui peut entraîner des risques graves. L'outil ne convient pas à des fins commerciales.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

ATTENTION !

Lisez toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions. En cas de nonrespect des consignes de sécurité et des instructions, il existe un risque de chocs électriques, d'incendie et/ou de blessures graves.

Conservez l'ensemble des consignes de sécurité et des instructions dans un endroit sûr pour toute utilisation ultérieure.

Le terme "outil électrique" dans les consignes de sécurité se réfère à votre outil électrique fonctionnant sur secteur (avec un câble) ou sur batterie (sans fil).

ATTENTION !

La lame chauffe pendant l'utilisation. Soyez prudent et ne la touchez pas. Risque de brûlure.

Sécurité sur le poste de travail

- a) Gardez propre la zone de travail et assurez un bon éclairage. Le désordre et un mauvais éclairage de la zone de travail augmentent le risque d'accident.
- b) Ne placez pas l'appareil dans des zones explosives,

CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

par ex. en combinaison avec des liquides, de gaz ou des poussières inflammables. Les outils électriques génèrent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les vapeurs.

- c) Tenez éloignés les enfants et les autres personnes non impliquées pendant l'utilisation de l'outil électrique. En cas de distraction, l'opérateur peut perdre le contrôle de l'appareil.

Sécurité électrique

- a) Les fiches de l'outil électrique (ou sur l'unité d'alimentation électrique) doivent être adaptées à la prise secteur. Il ne faut en aucun cas modifier la fiche. N'utilisez pas de fiche d'adaptateur avec les outils électriques mis à la terre. L'utilisation d'une fiche modifiée et de prises correspondante réduit le risque d'un choc électrique.
- b) Évitez tout contact physique avec les surfaces mises à la terre, par ex. des tuyaux, des chauffages, des fours et des réfrigérateurs. Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est raccordé à la terre.
- c) N'utilisez pas l'appareil en cas de pluie ou d'humidité. L'eau qui pénètre dans l'appareil augmente le risque de choc électrique.
- d) Toute utilisation abusive du câble est interdite. Ne portez ou ne tirez jamais l'appareil par le câble et ne tirez jamais sur le câble pour débrancher la fiche de la prise. Évitez tout contact du câble avec la chaleur, l'huile, les bords tranchants ou les parties mobiles de l'appareil. Les câbles endommagés ou emmêlés

CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

- augmentent le risque d'électrocution.
- e) Si vous travaillez avec un outil électrique en plein air, utilisez uniquement une rallonge homologuée pour l'utilisation en extérieur. L'utilisation d'un câble adapté pour l'utilisation en plein air réduit le risque de choc électrique.
- f) Si l'utilisation de l'outil électrique dans un environnement humide est inévitable, la prise secteur doit être sécurisée par un disjoncteur à courant de défaut (RCD). L'utilisation d'un disjoncteur à courant de défaut réduit le risque d'un choc électrique.
- REMARQUE : Pour le dispositif de protection contre le courant de défaut, en plus de la désignation RCD ("residual current device"), on trouve également les désignations GFCI ("Ground Fault Circuit Interrupter") ou ELCB (Earth Leakage Circuit Breaker).

Sécurité des personnes

- a) Lors du travail avec l'appareil, soyez attentif, prudent et raisonnable. N'utilisez pas l'appareil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcools ou de médicaments. Un moment d'inattention pendant l'utilisation de l'appareil peut entraîner des blessures graves.
- b) Portez un équipement de protection individuelle. Portez toujours des lunettes de protection. L'utilisation d'un équipement de protection adapté à l'environnement de travail comme le masque de protection contre la poussière, des chaussures antidérapantes, un casque de protection ou une protection auditive réduit le risque de blessure.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

- c) Évitez toute mise en route de l'appareil par erreur. Assurez-vous que l'appareil est éteint (l'interrupteur de service est sur "Arrêt") avant de le brancher à l'alimentation électrique, de le connecter à la batterie, de le soulever ou de le porter. Pendant le transport de l'appareil, si vous avez le doigt sur l'interrupteur ou si vous raccordez l'appareil allumé à l'alimentation électrique, des accidents peuvent survenir.
- d) Retirez les outils de réglage ou les clés à vis avant de mettre en route l'outil électrique. Les outils ou les clés qui ont été oubliés sur les pièces de l'appareil en rotation peuvent entraîner des blessures.
- e) Travaillez avec la prudence nécessaire. Veillez à une bonne stabilité pour garder l'équilibre dans chaque position de travail. Ainsi, vous pouvez mieux contrôler l'outil électrique dans les situations inattendues.
- f) Portez des vêtements adaptés. Ne portez pas de vêtements amples ou des bijoux qui pendent. Maintenez les cheveux, les vêtements et les gants éloignés des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux qui pendent ou les longs cheveux peuvent être happés par les pièces mobiles.
- g) Les systèmes de raccordement éventuellement disponibles pour les dispositifs d'aspiration et de récupération de la poussière doivent être bien fixés et être utilisés de manière conforme. Les dispositifs de récupération de la poussière peuvent réduire les risques causés par la poussière.
- 4) Entretien et utilisation d'outils électriques
- a) Ne surchargez pas l'appareil. Utilisez l'appareil adapté à votre utilisation. Vous obtiendrez des résultats de

CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

- travail optimal et une meilleure sécurité si vous utilisez l'appareil adapté à votre utilisation prévue.
- b) N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur de service est défectueux. Un outil électrique qui ne s'allume ou ne s'éteint plus représente un risque et doit être réparé.
 - c) Débranchez la fiche de la prise ou retirez la batterie de l'appareil avant de régler celui-ci, de remplacer des accessoires ou de stocker l'appareil. Par cette mesure de prudence, il est possible d'empêcher un allumage non intentionnel de l'appareil.
 - d) Rangez les outils électriques non utilisés hors de la portée des enfants. Veillez impérativement à ce que les personnes qui ne connaissent pas l'appareil ou cette notice ne travaillent pas avec l'appareil.
Les outils électriques représentent des dangers s'ils sont utilisés par des personnes non expérimentées.
 - e) Entretenez régulièrement l'appareil. Assurez-vous que les pièces mobiles de l'appareil travaillent sans faille et ne sont pas bloquées et que le fonctionnement de l'appareil ne sera pas limité par des pièces cassées ou endommagées. Faites réparer les pièces endommagées avant d'utiliser l'appareil. De nombreux accidents sont causés par des appareils électriques mal entretenus.
 - f) Veillez à ce que les outils de découpe soient toujours affûtés et propres. Des outils de découpe bien entretenus avec des bords affûtés se bloquent plus rarement et sont plus faciles à guider.
 - g) Utilisez l'appareil, les accessoires et les outils etc.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

tels que décrits dans les présentes instructions et tenez compte des conditions de travail et de la tâche à effectuer. L'utilisation de l'outil électrique à d'autres fins que les applications prévues peut entraîner des situations dangereuses.

Entretien et utilisation de l'outil électrique sans fil

- a) Chargez les batteries uniquement dans les chargeurs recommandés par le fabricant. Les chargeurs adaptés uniquement à des types précis de batterie représentent un risque supérieur d'incendie s'ils sont utilisés pour d'autres batteries.
- b) Utilisez pour l'appareil uniquement les batteries prévues pour cela. En cas d'utilisation d'autres batteries, il existe un risque de blessure et d'incendie.
- c) Les blocs de batterie non utilisés ne doivent pas être conservés en présence d'autres objets métalliques comme les agrafes, les pièces, les clés, les clous, les vis ou autres petites pièces en métal car ces objets peuvent établir une connexion conductrice entre les contacts. Un court-circuit entre les contacts de la batterie peut avoir pour conséquence des brûlures ou des incendies.
- d) En cas de mauvaise application, du liquide peut sortir de la batterie. Évitez tout contact avec celui-ci. En cas de contact involontaire, rincer le liquide à l'eau. Si du liquide pénètre dans les yeux, il faut également consulter un médecin. Les projections de liquide de la batterie peuvent irriter la peau ou provoquer des brûlures. **ATTENTION! RISQUE D'EXPLOSION !** Dans

CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR LE PRODUIT

ces conditions, les batteries ne doivent en aucun cas être rechargées.

6) Entretien

- a) Faites réparer votre outil électrique uniquement par le personnel qualifié et uniquement avec des pièces de rechange originales. Ainsi, il est garanti que la sécurité de l'outil électrique est conservée.

CONSERVEZ CE MANUEL D'UTILISATION !

Consignes de sécurité sur la scie de jardin

- a) Maintenez l'appareil par les poignées isolées lorsque vous effectuez des travaux au cours desquels l'outil peut toucher des câbles électriques cachés. En cas de contact de l'outil de découpe avec des câbles conducteurs, les pièces métalliques nues de l'outil électrique peuvent conduire le courant et entraîner un choc électrique.
- b) Utilisez des détecteurs adaptés pour examiner s'il y a des câbles cachés dans la zone de travail ou demandez l'aide de votre fournisseur local d'électricité. En cas de contact avec des câbles électriques, un incendie et un choc électrique peuvent se produire. Les conduites de gaz endommagées peuvent entraîner des explosions. En cas de perçage de conduites d'eau, des dommages matériels considérables peuvent survenir.
- c) Gardez vos mains à une distance de sécurité suffisante de la zone de travail de la scie. Ne maintenez pas la pièce à usiner par sa partie inférieure. Le contact avec

CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR LE PRODUIT

- la lame de la scie peut entraîner des blessures.
- d) Maintenez vos mains à une distance suffisante de la barre de levage et du logement de lame à serrage rapide. Le contact avec la lame de la scie peut entraîner des blessures.
- e) Approchez l'outil électrique de la pièce à usiner uniquement lorsqu'il est allumé. Dans le cas contraire, la lame peut se bloquer dans la pièce à usiner et revenir en arrière.
- f) Après le sciage, éteignez l'appareil et commencez par retirer la lame du joint de découpe lorsque l'appareil est entièrement arrêté. Ainsi, vous pouvez éviter un retour et déposer l'appareil en toute sécurité.
- g) Utilisez uniquement des lames non endommagées dans un état parfait. Les lames pliées ou émoussées peuvent se rompre, rendre le résultat de sciage médiocre ou conduire à un retour de l'outil.
- h) Après avoir éteint l'appareil, n'appuyez pas sur le côté de la lame pour l'arrêter. Cela peut l'endommager, elle peut se casser ou revenir en arrière.
- i) Serrez fermement la pièce à usiner. Ne la maintenez pas avec votre main ou votre pied. Veillez à ce que la lame en action ne touche ni le sol ni un autre objet. Risque de retour.
- j) Sécurisez la pièce à usiner. Il est plus sûr de fixer une pièce à usiner avec un dispositif de maintien ou un étau que de la tenir à la main.
- k) Attendez toujours que l'appareil soit entièrement à l'arrêt avant de le reposer. Un insert d'outil bloqué peut faire perdre le contrôle de l'outil.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR LE PRODUIT

- l) Avant de travailler sur l'appareil (par ex. maintenance, changement d'outil, etc.) et pour le transport et avant le stockage, mettez l'interrupteur de service sur "Arrêt" ("Off"). Si vous actionnez l'interrupteur de service par erreur, il existe un risque de blessure.
- m) Protégez l'outil électrique contre la chaleur, les rayons intenses du soleil, le feu, l'eau et l'humidité. Risque d'explosion.
- n) Lors du travail avec l'appareil, portez un masque de protection contre la poussière.

Consignes de sécurité sur la BATTERIE

1. N'essayez en aucun cas d'ouvrir ou de modifier la batterie. Le liquide électrolyte qui sort est corrosif et peut entraîner des lésions oculaires et de l'épiderme. Le liquide électrolyte est toxique : ne pas l'avaler !
2. Dans des conditions extrêmes, la batterie peut fuir. Si vous constatez du liquide sur la batterie, procédez comme suit :
 - essuyez prudemment le liquide avec un chiffon. Évitez tout contact avec la peau.
 - En cas de contact avec les yeux ou la peau, respectez les consignes suivantes.
 - Le liquide de la batterie est une solution de dioxyde de soufre concentrée entre 25 et 35 % qui peut être toxique. En cas de contact avec la peau, rincer immédiatement les zones concernées à l'eau. Neutralisez avec un acide doux comme le jus de citron ou le vinaigre. En cas de contact avec les yeux, rincer au moins pendant 10 minutes à l'eau courante

CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR LE PRODUIT

- propre.
3. Éviter tout contact avec l'eau.
4. Ne pas conserver à des températures supérieures à 45°C.
5. Charger à une température ambiante entre 18°C et 24°C, en aucun cas à moins de 5°C et au-dessus de 45°C.
6. Chargez la batterie uniquement avec le chargeur fourni avec l'outil électrique
7. Avant la charge, assurez-vous que la batterie est propre et sèche.
8. Utilisez exclusivement la batterie conçue pour l'outil électrique.
9. Lors de la manipulation et du rangement de la batterie, soyez particulièrement prudent et soigneux pour éviter les courts-circuits avec les matériaux conducteurs comme les bagues, les clés, les pièces etc. Les batteries ou les câbles peuvent chauffer rapidement et entraîner des incendies ou des brûlures.
10. Ne pas brûler la batterie. Elle peut exploser. Respectez les directives des autorités locales sur la protection de l'environnement. Éliminez les batteries usagées auprès d'un établissement adapté.

Consignes de sécurité sur les CHARGEURS

1. Utilisez le chargeur uniquement pour charger les batteries fournies avec l'outil électrique. Les autres batteries peuvent exploser et entraîner des blessures et des dommages matériels.
2. N'essayez en aucun cas de recharger les piles non

CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR LE PRODUIT

- rechargeables.
3. Évitez tout contact du chargeur avec l'eau.
 4. Ne pas ouvrir le tiroir de charge.
 5. Ne pas effectuer de mesures sur le chargeur.
N'introduisez aucun objet dans le chargeur, notamment aucun fil ou outil conducteur.
 6. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
 7. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

SYMBOLES

Symboles de sécurité

L'objectif des symboles de sécurité est d'attirer votre attention sur des dangers potentiels. Vous devez lire attentivement et comprendre entièrement les symboles de sécurité et leurs explications. Les symboles de mise en garde ne permettent pas par eux-mêmes d'éliminer les dangers. Les consignes de sécurité et les instructions ne se substituent pas à des mesures de prévention des accidents appropriées.



AVERTISSEMENT : Il est impératif que vous lisiez et compreniez l'ensemble des instructions de sécurité fournies dans ce mode d'emploi, y compris tous les symboles de mise en garde de sécurité tels que « **DANGER** », « **AVERTISSEMENT** » et « **ATTENTION** » avant d'utiliser cet outil. Le non-respect des instructions listées ci-après peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou des blessures corporelles graves.

SYMBOLES DE MISE EN GARDE DE SÉCURITÉ :

Indique : **DANGER**, **AVERTISSEMENT** ou **ATTENTION**.
Peut être utilisé en conjonction avec d'autres symboles ou pictogrammes.

Signification des symboles

Cette page décrit des symboles de sécurité pouvant être présents sur ce produit. Il est impératif de lire, comprendre et respecter l'ensemble des instructions figurant sur l'appareil avant d'essayer de l'assembler et de l'utiliser.

SYMBOLES



Lisez la notice d'utilisation.



Portez des gants pour protéger vos mains.



Lorsque vous travaillez avec la scie de jardin, porter une protection auditive et une protection oculaire.



Si vous travaillez dans un environnement très poussiéreux, portez toujours une protection respiratoire.



Les appareils électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Veuillez recycler ceux-ci dans les établissements correspondants. Les autorités locales ou votre revendeur vous fourniront toutes les informations nécessaires sur le recyclage.



Ce produit est conforme aux directives européennes applicables et une évaluation de la conformité à ces directives a été effectuée.

SYMBOLES

Symboles de mise en garde concernant la batterie



Pour réduire le risque de blessures, l'utilisateur doit lire attentivement le manuel d'instructions.



Ne pas jeter dans l'eau.



Ne pas jeter dans un feu.



Ne pas soumettre la batterie à la lumière forte du soleil sur une longue durée. Ne pas laisser sur un radiateur (max 45 °C).




La batterie contient du li-ion. Ne pas jeter les batteries usagées avec les ordures ménagères. Contactez votre mairie pour savoir comment mettre les batteries au rebut.




Symbole DEEE. Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Recyclez-les là où des installations existent. Pour obtenir des conseils sur le recyclage, contactez votre mairie ou un magasin local.


SYMBOLES


Symboles de mise en garde concernant le chargeur

 Pour réduire le risque de blessures, l'utilisateur doit lire attentivement le mode d'emploi.

 Le chargeur convient exclusivement pour un usage en intérieur.






 Double isolation

 Symbole DEEE. Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Recyclez-les là où des installations existent. Pour obtenir des conseils sur le recyclage, contactez votre mairie ou un magasin local.

 Ce produit est conforme aux directives européennes applicables et une évaluation de la conformité à ces directives a été effectuée.

T3.15A
 Protection 3.15 A limitée

DONNÉES TECHNIQUES

Model No		LS C08
Tension		20V 
Course		1200 min ⁻¹
Moyeu		20 mm
Épaisseur maximale des pièces à usiner, diamètre		
sans patte de verrouillage		95 mm
avec patte de verrouillage		65 mm
Chargeur		VDE: B0Q-SP06-20ZA BS: B0Q-SP06-20ZB
Tension nominale		220-240V~ /50-60Hz
Puissance nominale		21 V  , 2.4 A
Batterie		B0P-SP07-20-C
Tension nominale		20V 
Capacité de la batterie		2.0 Ah
Information sur les bruits et les vibrations:		
Niveau de pression acoustique mesuré LpA		77 dB(A) K=4 dB(A)
Niveau de puissance acoustique mesurée LWA		88 dB(A) K=4 dB(A)
Émission de vibrations		8.1 m/s ² K=3,2 m/s ²

DESCRIPTION DU PRODUIT

Description des pièces (Image A)

1. Lame
2. Patte de verrouillage
3. Logement de lame à serrage rapide
4. Bouton de déverrouillage de la patte
5. Bouton de déverrouillage pour l'interrupteur de service
6. Interrupteur de service
7. Batterie

Vérification des pièces à la livraison (Image B)

Sortez délicatement l'appareil de son emballage et vérifiez qu'il ne manque aucune des pièces suivantes :

- a. Lame
- b. Patte de verrouillage
- c. Scie de jardin sans fil
- d. Batterie
- e. Chargeur
- f. Mode d'emploi



REMARQUE:

Si des pièces sont endommagées ou manquantes, n'utilisez pas cet outil tant que toutes les pièces n'ont pas été remplacées. Le non-respect de cette mise en garde peut engendrer des blessures corporelles graves.



REMARQUE:

Recyclez toujours l'emballage en respectant les réglementations locales de recyclage.

INSTALLATION

Insérer/retirer la patte de verrouillage

ATTENTION

Avant d'insérer ou de retirer la patte de verrouillage, retirez la batterie de la scie. Si des parties du corps entrent en contact avec la lame en fonctionnement, il existe le risque de blessures graves, voire mortelles.

Lors de l'insertion ou du retrait de la patte de verrouillage, portez toujours des gants de protection.

REMARQUE

Avant d'insérer ou de retirer la patte de verrouillage, la lame doit être retirée. Lorsque la lame est insérée, il n'est pas possible d'insérer ou de retirer la patte de verrouillage.

Insérer la patte de verrouillage (image C)

Pour insérer la patte de verrouillage, appuyez sur le bouton de déverrouillage à une main jusqu'à la butée et insérez ensuite la patte de verrouillage. Pour cela, orientez la fente du logement avec l'autre main. Pour verrouiller la patte, relâchez le bouton de déverrouillage. Contrôlez la bonne fixation de la patte de verrouillage.

Retirer la patte de verrouillage

Pour retirer la patte de verrouillage, appuyez sur le bouton de déverrouillage à une main jusqu'à la butée et retirez ensuite la patte de verrouillage. Pour cela, orientez la fente du logement avec l'autre main. Relâchez le bouton de déverrouillage de sorte à ce qu'il revienne automatiquement dans sa position de départ.

Insérer/remplacer la lame

ATTENTION :

Avant d'insérer ou de retirer la lame, retirez la batterie de la scie. Si des parties du corps entrent en contact avec la lame en fonctionnement, il existe le risque de blessures graves, voire mortelles.

ATTENTION !

Étant donné que les lames sont tranchantes et peuvent chauffer pendant l'utilisation, il faut toujours porter des gants de protection pour éviter les blessures lors de la manipulation de ces outils.

Insérer la lame (image D)

Pour insérer la lame, tournez à la main le logement à serrage rapide dans le sens antihoraire jusqu'à la butée et insérez ensuite la lame. Pour cela, orientez la fente du logement avec l'autre main. Relâchez le logement à serrage rapide de sorte à ce qu'il tourne automatiquement dans le sens horaire et que la lame soit serrée. Tirez sur la lame pour vérifier qu'elle est bien fixée.

Remplacer la lame

Pour remplacer la lame, tournez à la main le logement à serrage rapide dans le sens antihoraire jusqu'à la butée et retirez ensuite la lame. Pour cela, orientez la fente du

FONCTIONNEMENT

logement avec l'autre main. Relâchez le logement à serrage rapide de sorte à ce qu'il tourne automatiquement dans le sens horaire.

Recharger la batterie

REMARQUE : Retirez la batterie du chargeur une fois qu'elle est complètement rechargée.

REMARQUE : La batterie doit être complètement rechargée avant la première utilisation.

REMARQUE : Vérifiez que la tension du secteur est identique à celle indiquée sur la plaque signalétique présente sur le chargeur.

1. Reliez le chargeur à l'alimentation électrique. La LED rouge s'allume.
2. Pour insérer la batterie dans le chargeur, alignez les arêtes de la batterie avec les rainures du chargeur, puis poussez-la à l'intérieur. (Image E)
3. La LED rouge du chargeur est allumée et le témoin vert clignote pendant la recharge normale.
4. Une fois la recharge terminée, la LED verte reste allumée
5. Lorsque la batterie est pleine, appuyez sur le bouton de déverrouillage et sortez la batterie. (Image E)

Témoin d'alimentation (Image F)

Cette batterie Lithium-ion est pourvue d'un témoin d'alimentation qui indique sa charge restante. Appuyez sur le bouton de l'indicateur de charge pour afficher la charge de la batterie, voir figure H. L'indicateur reste allumé environ 4 secondes.

Maximiser la durée de vie de la batterie

1. Ne laissez jamais la batterie se décharger complètement avant de la recharger. La batterie doit être placée sur le chargeur à chaque fois que sa charge devient manifestement trop faible et que l'outil ne peut plus effectuer une tâche qu'il pouvait auparavant effectuer.
2. N'effectuez pas de recharge courte. Veillez à complètement recharger la batterie à chaque fois en laissant le chargeur terminer un cycle de recharge complet.
3. Ne laissez pas de petits objets (par exemple des vis ou des clous) rangés avec les batteries, car ces objets ou des objets similaires pourraient court-circuiter les batteries et provoquer un incendie ou une explosion.
4. Débranchez toujours le chargeur quand vous ne l'utilisez pas et rangez-le toujours dans un endroit sûr et sec.
5. Ne rechargez pas et ne rangez pas votre batterie à des températures inférieures à 5 °C ou supérieures à 45°C.
6. Après utilisation, laissez la batterie refroidir pendant 30 minutes environ avant d'essayer de la recharger.

FONCTIONNEMENT

Installer la batterie (Image G)

1. Alignez les rainures de la batterie avec les arêtes correspondantes du logement dans l'outil.
2. Insérez la batterie sans forcer jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place.

AVERTISSEMENT :

Utilisez exclusivement la batterie d'origine Yard force 20 V !

Retirer la batterie de l'outil (Image H)

1. Appuyez sur le bouton de déverrouillage de la batterie.
2. Retirez la batterie de l'outil.

Allumer (Image I)

ATTENTION !

Avant de travailler sur l'appareil (par ex. maintenance, changement d'outil, etc.) et pour le transport et avant le stockage, mettez l'interrupteur de service sur "Arrêt" ("Off"). Si vous actionnez l'interrupteur de service par erreur, il existe un risque de blessure.

Si l'appareil est prêt à scier, appuyez sur le bouton de déverrouillage pour l'interrupteur de service et sur l'interrupteur de service lui-même afin d'allumer la scie. Relâchez le bouton de verrouillage afin d'éteindre la scie.

Techniques de sciage

Travailler sans patte

Pour scier les branches ou troncs plus épais, travaillez SANS patte de verrouillage. L'objet à scier doit toucher la protection avant. Lors de la découpe de pièces à usiner rondes, basculez légèrement la scie d'avant en arrière.

1) Découpes alignée :

Avec des lames flexibles de la longueur correspondante, vous pouvez scier des objets en saillie dans le mur comme par ex. les tuyaux, à fleur de mur.

- a. Pour cela, placez la lame directement contre le mur.
- b. Appuyez sur le côté contre la scie et pliez-la de sorte ce que la protection avant touche le mur sur le côté.
- c. Allumez l'appareil et sciez la pièce à usiner avec une pression régulière.

2) Sciage plongeant

ATTENTION !

RISQUE DE RETOUR ! Utilisez la fonction de scie plongeante uniquement pour les matériaux mous (bois etc.).

FONCTIONNEMENT

- a. Placez la protection avant avec le bord inférieur sur la pièce à usiner. Allumez l'appareil.
- b. Basculez la scie de jardin vers l'avant et plongez la lame dans la pièce à usiner.
- c. Maintenez la scie droite à la verticale et continuez de scier le long de la ligne de sciage.

Avec patte de verrouillage: (Image M)

Déplacez la scie et appuyez-la légèrement vers le bas.

MAINTENANCE ET STOCKAGE

Maintenance et nettoyage

Nettoyage, maintenance et rangement

1. Avant de travailler sur l'appareil (par ex. maintenance, changement d'outil, etc.) et pour le transport et avant le stockage, mettez l'interrupteur de service sur "Arrêt" ("Off"). Si vous actionnez l'interrupteur de service par erreur, il existe un risque de blessure.
2. Commencez par retirer la lame avant d'intervenir sur l'appareil.
3. Gardez l'appareil et les fentes de ventilation propres afin de garantir un travail sûr et correct. Nettoyez le logement de la lame de préférence à l'air comprimé ou avec une brosse souple. Retirez la lame de l'appareil. Lubrifiez le logement de la lame avec un lubrifiant adapté afin de garantir un fonctionnement sans faille.
4. Conservez l'appareil dans un endroit sûr, sec et hors de portée des enfants. Ne placez aucun autre objet sur l'appareil.
5. Si vous stockez une batterie lithium-ion pendant une durée prolongée, l'état de charge doit être contrôlé régulièrement. L'état de charge optimal est de 50 % à 80 %. Stockez de préférence l'appareil dans un endroit frais et sec.

Stockage et transport

En cas de stockage incorrect, la scie peut être endommagée. De plus, il existe un risque de blessure pour les enfants.

- Assurez-vous que la scie soit stockée de sorte à ne pas être à la portée des enfants, des animaux ou des personnes non autorisées.
- Retirez la batterie de l'appareil si vous souhaitez le ranger ou ne pas l'utiliser pendant une longue période.

REMARQUE !

RISQUE DE DÉGRADATION !

En cas de manipulation non conforme de la scie, l'appareil peut être endommagé.

- Protégez l'appareil des rayons du soleil, de la poussière, de la saleté, de l'humidité et du gel.
- Veillez à ne pas plier le câble.

DÉPANNAGE

Erreur	Cause possible	Élimination
Les LED sur le chargeur ne s'allument pas.	/	Contrôlez si la fiche du chargeur est bien branchée dans la prise murale. Contrôlez que la batterie est bien placée dans le compartiment et qu'un contact est établi.
Durée courte de fonctionnement de la batterie.	Contrôlez si la batterie a été chargée correctement.	La batterie atteint son état de charge et sa durée maximum uniquement après 4 à 5 cycles de charge.
L'interrupteur de service est verrouillé.	/	Assurez-vous que le bouton de déverrouillage pour l'interrupteur de service est enfoncé vers la gauche ou la droite pour que l'interrupteur de service puisse être enfoncé.
Il n'est pas possible d'insérer/de retirer la lame.	/	Avant d'insérer ou de retirer la lame, gardez que le logement de la lame a été tourné dans le sens horaire jusqu'à la butée.
La scie s'éteint pendant le sciage.	La batterie est sûrement vide et doit être chargée. Une fois que la batterie a été chargée en entier, il est possible que la protection thermique de la tension de la batterie se soit activée. Cela peut se produire lorsque la scie est utilisée sur une période prolongée.	Laissez la batterie pendant une heure dans le chargeur. Cette période est nécessaire pour que l'appareil puisse refroidir et les contacts de protection puissent se réinitialiser.
Par la fente de ventilation du carter, des étincelles sont détectables.	Par la fente de ventilation du carter, une formation légère d'étincelles est détectable.	Cela est normal et ne constitue pas un problème.

DÉCLARATION CE

Déclaration de conformité

Nous

SUMEC UK

Unit A&B Escrick Business Park Escrick, York YO19 6 FD

Declare that the product:

Description: 20V Scie de jardin sans fil

Model No. LS C08 / GDGS12

Fonction: L'outil est conçu pour scier le bois, les matières plastiques et les matériaux de construction.

est conforme aux exigences en matière de santé et de sécurité des directives suivantes :

2006/42/CE Directive relative aux machines

2014/30/UE Directive CEM

2011/65/UE Directive RoHS

Normes et spécifications techniques applicables :

EN ISO 12100:2010

EN 60745-1:2009+A11:2010

EN 60745-2-11:2010

EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011

EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008, EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EN 50581:2012

Signataire autorisé

Date : 30.11.2019

M. Hall

Signature: _____

Lieu : York

Nom : Mariana Hall

Directeur général

SUMEC UK Co.,Ltd.

Unit A&B Escrick Business Park

Escrick, York YO19 6 FD



DÉCLARATION CE

Déclaration de conformité

Nous

MEROTEC GmbH,
Otto-Brenner-Straße 8,
47877 Willich/ Deutschland

Declare that the product:
Description: 20V Scie de jardin sans fil
Model No. LS C08 / GDGS12

Fonction: L'outil est conçu pour scier le bois, les matières plastiques et les matériaux de construction.

est conforme aux exigences en matière de santé et de sécurité des directives suivantes :

2006/42/CE Directive relative aux machines
2014/30/UE Directive CEM
2011/65/UE Directive RoHS

Normes et spécifications techniques applicables :

EN ISO 12100:2010
EN 60745-1:2009+A11:2010
EN 60745-2-11:2010
EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011
EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008, EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
EN 50581:2012

Signataire autorisé
Date : 30.11.2019

Signature: *Roland Menken*

Lieu : Willich
Nom : Roland Menken
Directeur général

MEROTEC GmbH,
Otto-Brenner-Straße 8,
47877 Willich/ Deutschland



DÉCLARATION CE

Déclaration de conformité

Nous

SUMEC France Sarl
59 bis Rue du Mûrier
37540 Saint Cyr Sur Loire, France

Declare that the product:
Description: 20V Scie de jardin sans fil
Model No. LS C08 / GDGS12

Fonction: L'outil est conçu pour scier le bois, les matières plastiques et les matériaux de construction.

est conforme aux exigences en matière de santé et de sécurité des directives suivantes :

2006/42/CE Directive relative aux machines
2014/30/UE Directive CEM
2011/65/UE Directive RoHS

Normes et spécifications techniques applicables :

EN ISO 12100:2010
EN 60745-1:2009+A11:2010
EN 60745-2-11:2010
EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011
EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008, EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
EN 50581:2012

Signataire autorisé
Date : 30.11.2019

Signature: *Rodolphe Dubois*

Lieu : Saint Cyr Sur Loire
Nom : Rodolphe Dubois
Directeur général

SUMEC France Sarl
59 bis Rue du Mûrier
37540 Saint Cyr Sur Loire, France

